



**Num'Axes Deutschland**  
**Florian König**  
**Am Schneckenhof 9**  
**74626 Bretzfeld Geddesbach**  
**Telefon 07000 CANICOM oder 07945 9410102, Fax 07945 9410201**

# GEBRAUCHSANLEITUNG

**CANICOM**  
**1500 Pro**

**DECLARATION « CE » DE CONFORMITE**  
**« EC » DECLARATION OF CONFORMITY**  
**Directive R&TTE 1999/5/CE**

**NUM'AXES S.A.**  
**déclare que / declares that**

**le collier de dressage / training collar**  
**CANICOM 1500 PRO**

**satisfait à toutes les dispositions de la Directive N° 1999/5/CE du 07/04/99 du Conseil Européen**  
**comply to all dispositions of the European Council Directives below N° 1999/5/CE**

**et est conforme aux normes suivantes / and comply with standards below :**

**ETSI EN 300 220**



**NUM'AXES S.A.**  
**745 rue de la Bergeresse – Z.A.C. des Aulnaies – BP 30157 -45161 OLIVET CEDEX**  
**45161 OLIVET CEDEX – FRANCE**  
**Tél. + 33 2 38 63 36 56 / Fax + 33 2 38 63 31 00**

**Vorsicht ♥:**

Träger von Herzschrittmachern müssen die üblichen Vorsichtsmaßnahmen treffen bei der Bedienung Ihres CANICOM 1500 PRO.

Dieses Gerät strahlt statische Magnetfelder sowie elektromagnetische Hochfrequenzwellen ab (ein Magnet befindet sich im Handsender) (Frequenz= 869 Mhz, maximale Sendeleistung = 500 Mw).

Dieses Gerät entspricht der europäischen Normen ETSI EN 300 220.

Wir danken Ihnen, dass Sie sich für ein Gerät aus der NUM'AXES Produktreihe entschieden haben. Sie sollten vor dem Gebrauch von CANICOM 1500 PRO die Anweisungen dieser Anleitung sorgfältig durchlesen und diese zur Konsultation bei später auftretenden Fragen aufbewahren.

Inhaltsverzeichnis:

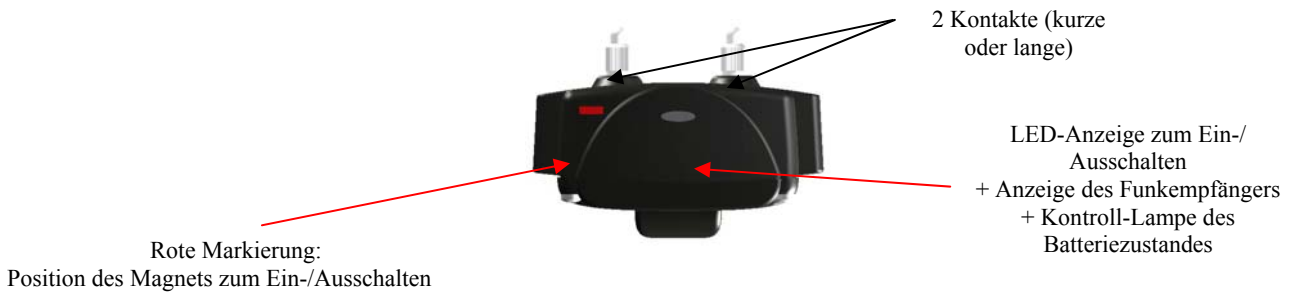
<b>1</b>	<b>Lieferumfang des CANICOM 1500 PRO</b>	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>Vorstellung des Gerätes</b>	<b>3</b>
<b>3</b>	<b>Gebrauch des Handsenders 1500 PRO</b>	<b>4</b>
3.1	Ein- und Ausschalten des Handsenders	4
3.2	Benutzung der Tasten	4
3.3	Ladezustand / Auswechseln der Batterie(n)	6
<b>4</b>	<b>Das Erziehungs-Halsband CANICOM</b>	<b>7</b>
4.1	Erste Inbetriebnahme	7
4.2	Benutzung der Tasten	8
4.3	Bedienungshinweise	9
4.4	Um die besten Ergebnisse zu erzielen	10
4.5	Justierung des CANICOM Halsbandes	10
4.6	Ladezustand / Auswechseln der Batterie	10
4.7	Auswechseln der Kontakte des CANICOM Halsbandes	11
4.8	Die Gewöhnung an das Halsband zur Hundeerziehung	11
4.9	Der Unterschied zwischen "Dauer-" und "Kurzimpuls"	11
4.10	Beim Nicht-Funktionieren Ihres Gerätes	12
<b>5</b>	<b>DAS BEEPER-HALS BAND CANIBEEP RADIO</b>	<b>12</b>
5.1	Erste Inbetriebnahme	12
5.2	Bedienungshinweise	15
5.3	Ladezustand / Auswechseln der Batterie(n)	16
5.4	Beim Nicht-Funktionieren	16
<b>6</b>	<b>DER VOGEL WERFER CANIFLY</b>	<b>16</b>
6.1	Erste Inbetriebnahme	16
6.2	Bedienungshinweise	17
6.3	Ladezustand / Auswechseln der Batterie(n)	18
6.4	Beim Nicht-Funktionieren Ihres Geräts	18
<b>7</b>	<b>Technische Merkmale</b>	<b>18</b>
<b>8</b>	<b>Garantie</b>	<b>19</b>
<b>9</b>	<b>Garantiebedingungen</b>	<b>19</b>
<b>10</b>	<b>Zubehöre</b>	<b>20</b>

# 1 Lieferumfang des CANICOM 1500 PRO

Beim Öffnen der Verpackung finden Sie:

- Ein oder zwei CANICOM-Halsband / Halsbänder, das/die wasserdicht ist/sind und mit einer Lithium-Batterie 3V CR2 ausgerüstet wird/werden
- Einen Handsender CANICOM 1500 PRO, der wasserfest ist und mit 2 Batterien LR06 ausgerüstet wird
- 1 Testlampe
- Je 2 lange Kontakte pro mitgeliefertem Halsband
- 1 Tragriemen
- 1 Garantiezertifikat
- Dieses Buch zur Gebrauchsanleitung

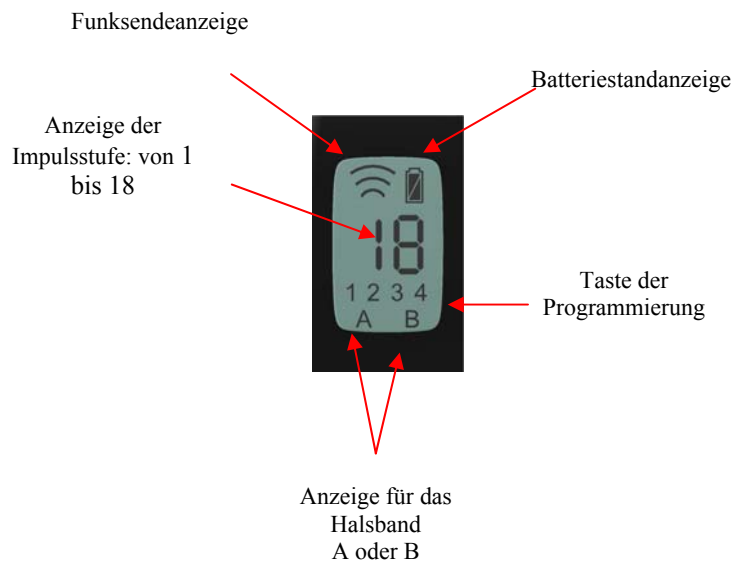
## 2 Vorstellung des Gerätes



**Das Empfänger-Halsband  
CANICOM  
Abb. 1**



**HANDESENDER CANICOM 1500 PRO  
Abb. 2**



**LCD-BILDSCHIRM CANICOM 1500 PRO  
Abb. 3**

### 3 Gebrauch des Handsenders 1500 PRO

#### 3.1 Ein- und Ausschalten des Handsenders

Beim Kauf des Gerätes befindet sich die Batterie bereits im Handsender.

- **Einschalten:** Drücken Sie **eine Sekunde lang** auf der auf der Seite des Handsenders liegenden rote Ein- / Ausschaltens-Taste (⏻) (siehe Abb.2, Seite 3). Auf dem LCD-Display erscheint die Anzeige.
- **Ausschalten:** Drücken Sie **eine Sekunde lang** auf die rote Ein- / Ausschaltens-Taste (⏻). Der LCD-Bildschirm erlischt.

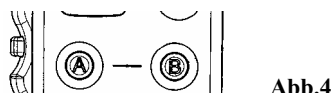
**WICHTIG:** Wir empfehlen Ihnen nach jedem Gebrauch den Handsender auszuschalten, um die Batterie zu schonen.

#### 3.2 Benutzung der Tasten

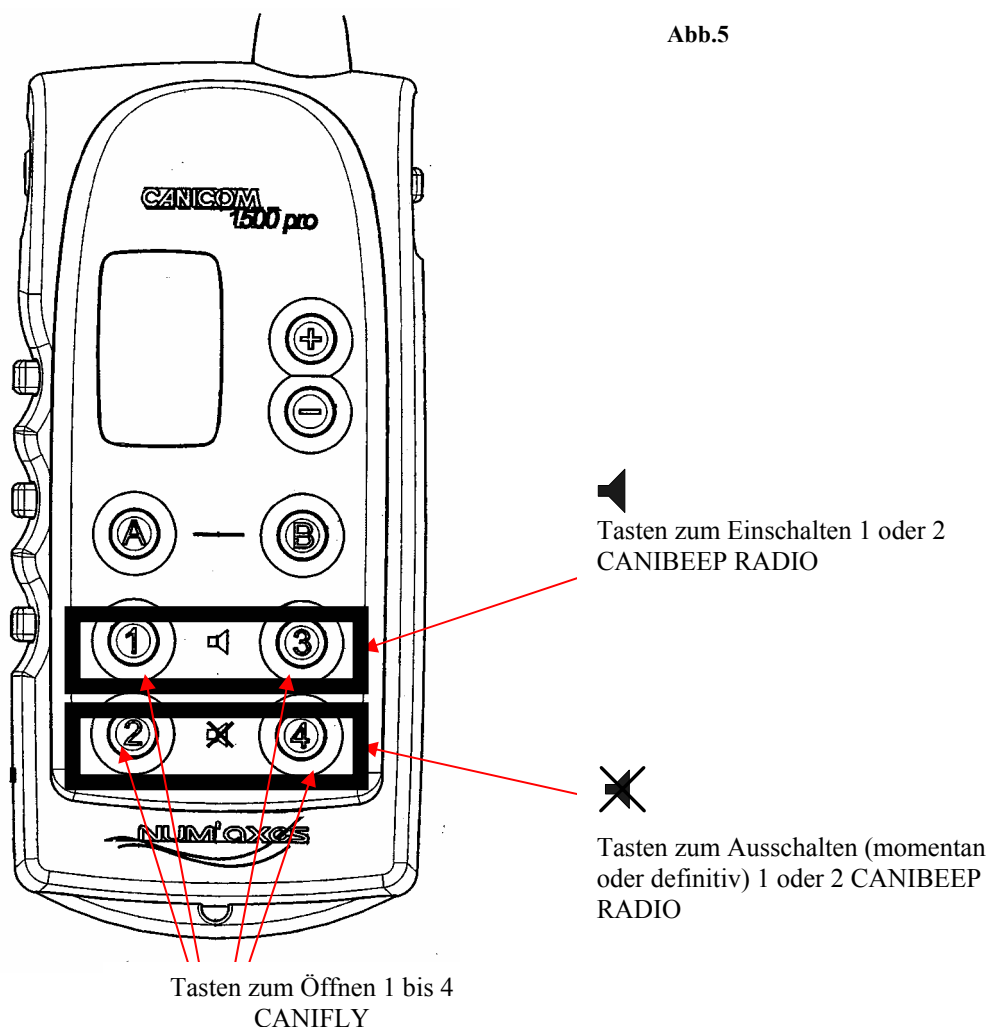
Mit dem Handsender CANICOM 1500 PRO können Sie 1 oder 2 Erziehungs-Halsband ("er) CANICOM, 1 oder 2 Beeper-Halsband ("er) CANIBEEP RADIO, 1 bis 4 Vogel-Werfer CANIFLY steuern. Mit diesem Handsender können Sie bis zum ca. 1500M Reichweite je nach Geländeart arbeiten.

A) Wenn Sie das CANICOM - Halsband benutzen, sollen Sie zuerst den Hund, auf welchem Sie einwirken wollen, auswählen (siehe Abb.4):

- Hund A (mit dem schwarzen Gurt) oder B (mit dem gelbem Gurt)  
Um den richtigen Hund auszuwählen, drücken Sie kurz:
- Auf der A oder B-Taste des Handsenders (**der Buchstabe A oder B erscheint unter dem Bildschirm**).



B) Benutzung 1 oder 2 Beeper-Halsband("er) CANIBEEP RADIO und 1 bis 4 Vogel-Werfer CANIFLY :



Es ist erforderlich, die 4 Tasten (von 1 bis 4 nummeriert) des Handsenders je nach der gewünschten Benutzung zu programmieren, um 1 oder 2 CANIBEEP RADIO zu steuern, oder die 1, 2, 3 oder 4 CANIFLY zu öffnen.

Sie sollen dafür, das richtige Programm zur Benutzung des CANICOM 1500 PRO auswählen. (siehe Abb. 5)

**1. Programm:**

Ziel ist die Öffnung der 1, 2, 3 oder 4 CANIFLY (Tasten von 1 bis 4) (Siehe Abb.6)

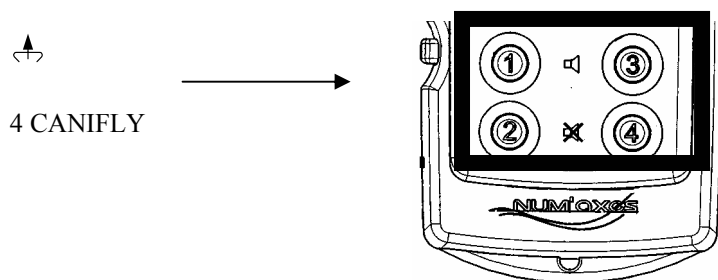


Abb.6

**2. Programm:**

Ziel ist die Öffnung der 1 oder 2 CANIFLY (Tasten 1 und 2) und die Steuerung 1 CANIBEEP RADIO mit gelbem Gurt (Tasten 3 und 4). (siehe Abb.7)

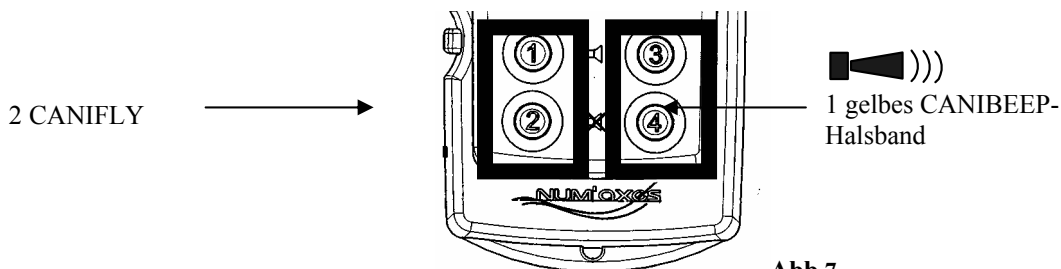


Abb.7

**3. Programm:**

Ziel ist die Steuerung 1 CANIBEEP RADIO mit gelbem Gurt (Tasten 1 und 2), und die Öffnung 1 oder 2 CANIFLY (Tasten 3 und 4). (siehe Abb.8)

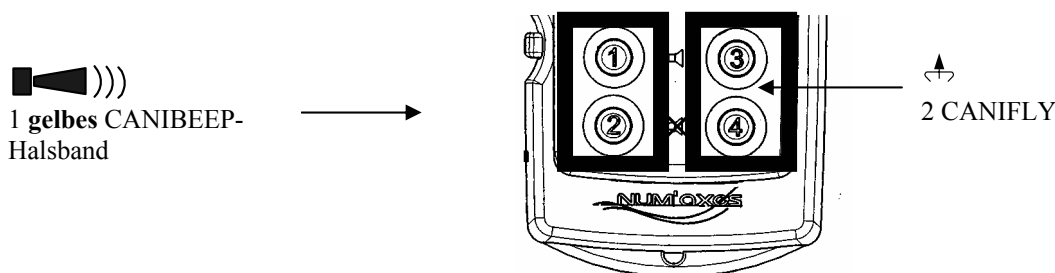


Abb.8

**4. Programm :**

Ziel ist die Steuerung 1 oder 2 CANIBEEP RADIO - Halsband(er): ein gelbes CANIBEEP RADIO - Halsband (Tasten 1 und 2), und ein oranges CANIBEEP RADIO - Halsband (Tasten 3 und 4) (Siehe Abb.9)

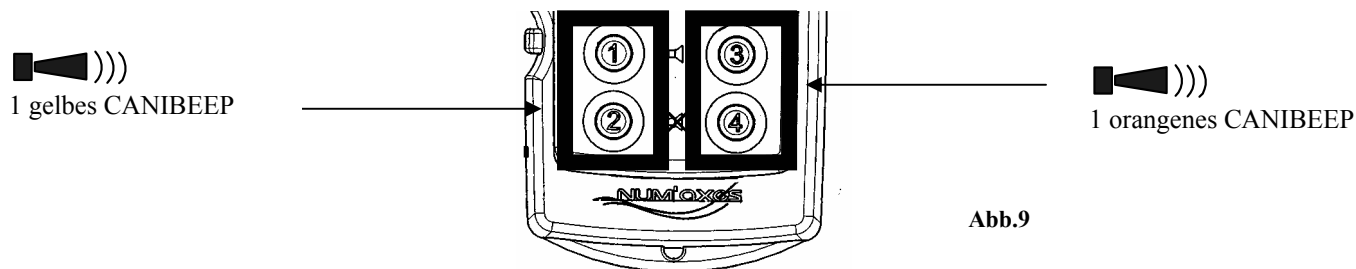


Abb.9

Auf der Rückseite des Handsenders befindet sich eine Grafik, der Sie die Funktionen der verschiedenen Programme entnehmen können.

### Bestimmung der Tasten je nach dem ausgewählten Programm:

	1	2	3	4
P1				
P2				
P3				
P4				

: Stellt die 4 auf der Vorderseite des Handsenders liegenden Tasten dar (nummeriert von 1 bis 4)

P1 : Wahl der Programm ( P1 bis P4)

: Stellt die Öffnung des CANIFLY dar.

: Stellt das Ertönen eines CANIBEEP RADIO

### Um das Programm auszuwählen:

1) Drücken Sie die Einstellungs-Taste der Impulsstufe « - » bis zu erreichen « 01 » (siehe Abb.10)

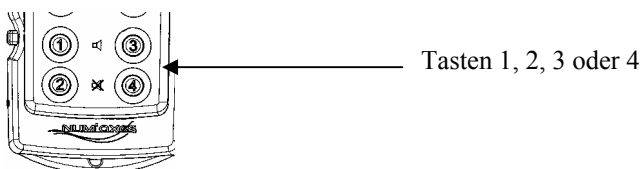
Abb.10



2) Wenn Sie die Stufe « 01 » erreichen, dann drücken Sie 5 Sek. lang die Taste « - »: « 00 » blinkt auf dem LCD-Bildschirm

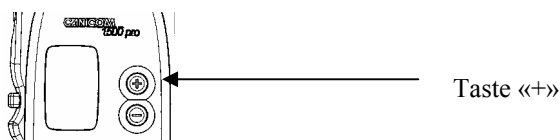
3) Drücken Sie die Tasten 1, 2, 3 oder 4, um das gewünschte Programm auszuwählen: die Nummer des Programms wird vorgezeigt (siehe Abb.11)

Abb.11



4) Drücken Sie auf « + », um die Programmierung abzuschließen. (siehe Abb.12)

Abb.12





### 3.3 Ladezustand / Auswechseln der Batterie(n)

Mit einer schwachen Batterie vermindert sich die Leistung (die Funkreichweite) des Handsenders. Ersetzen Sie die Batterie daher frühzeitig.

Sie können den Batteriezustand kontrollieren indem Sie Ihren **CANICOM 1500 PRO** – Handsender einschalten. Das Ladezustand-Symbol der Batterie erscheint auf dem LCD-Bildschirm. Die verschiedenen Symbole dieses Zeichens bedeuten wie folgt:

Die Batterie ist im guten Zustand.

 Die Batterieleistung ist schwach: Sorgen Sie für eine Ersatzbatterie.

 Die Batterie ist leer: Ihr CANICOM 1500 PRO blockiert aus Sicherheitsgründen. Wechseln Sie die Batterie aus.

**Ersetzen Sie die leeren Batterien mit 2 neuen Batterien gleicher Art: 2 LR 06 Batterien**

So gehen Sie vor:

- Lösen Sie die Schraube auf der Rückseite des Handsenders und nehmen Sie den Batteriedeckel ab (*siehe Abb. 13*)
- Entfernen Sie die leere(n) Batterie(n)
- Legen Sie die neuen Batterien ein, **entsprechend der aufgedruckten Polarität.**
- Legen Sie den Batteriedeckel zurück.
- Ziehen Sie die Schraube an.



**Einlegen oder Auswechseln der Batterien in das CANICOM 1500 PRO**

**Abb. 13**

Kontrollieren Sie das einwandfreie Funktionieren Ihres Handsenders.

## 4 Das Erziehungs-Halsband CANICOM

### 4.1 Erste Inbetriebnahme

- **Ein- und Ausschalten des/der Empfänger(s)**

Beziehen Sie sich auf § 4.6 Ladezustand / Auswechseln der Batterie, um die Batterie in das Empfänger-Halsband einzulegen.

Mit dem Magnet, der sich im Handsender befindet, können Sie das Empfänger-Halsband CANICOM ein-/ausschalten.

- **Zum Einschalten:** Halten Sie die Markierung, die auf der linken Seite des Handsenders liegt, **eine Sekunde lang** an die rote Markierung des Halsbandes. Die LED am Empfänger-Halsband leuchtet auf und blinkt dann grün. Das CANICOM Empfänger-Halsband ist nun **eingeschaltet** (*siehe Abb. 14*).
- **Zum Ausschalten:** Halten Sie die Markierung, die auf der linken Seite des Handsenders liegt, **eine Sekunde lang** an die rote Markierung des Halsbandes. Die LED am Empfänger-Halsband blinkt zuerst grün, leuchtet dann rot auf und erlischt anschließend. Das CANICOM Empfänger-Halsband ist nun **ausgeschaltet** (*siehe Abb. 14*).

Das gleiche Verfahren für jedes Empfänger-Halsbandes befolgen.

**WICHTIG:** Wir empfehlen, Ihnen nach jedem Gebrauch das Halsband auszuschalten, um die Batterie zu schonen.

**Zum Ein- und Ausschalten mit einem CANICOM 1500 PRO Handsender**

**Abb. 14**

Halten Sie die beiden Zonen **eine Sek. Lang** aneinander




- **Frequenzabstimmung von Handsender und Empfänger-Halsband ("er) (Funkkodierung)**

Jeder Handsender hat seine eigene, einzigartige Funk-Kodierung.

Dank der Frequenzabstimmung arbeitet Ihr Handsender mit dem/den gelieferten Empfänger-Halsband/Halsbändern zusammen. (Zusätzliche Empfänger-Halsbänder erhalten Sie später auf Wunsch.)

**WICHTIG:** Bitte vergewissern Sie sich vor der Frequenzabstimmung (erste Inbetriebnahme des Empfänger-Halsbandes oder neue Abstimmung), dass sich kein CANICOM 1500 PRO oder kein anderes Num'Axes Gerät in Ihrer Umgebung in Betrieb befindet. Es könnte ansonsten zur Kodierung Ihres Empfänger-Halsbandes mit der fremden Komponente kommen. In diesem Fall wären Sie dann gezwungen, den Handsender mit dem Empfänger-Halsband neu zu programmieren (siehe Frequenzabstimmung).


#### **VERFAHREN ZUR FREQUENZABSTIMMUNG BEI DER ERSTEN INBETRIEBNAHME:**

1. **Schalten Sie den Handsender ein:** Drücken Sie **eine Sekunde** lang auf der auf der Seite des Handsenders liegenden rote Ein- / Ausschaltens-Taste (Ⓞ).
2. Wählen Sie das Halsband, das Sie kodieren wollen:  
Halsband A = schwarzer Gurt – Halsband B = gelber Gurt  
**Drücken Sie kurz auf der A oder B-Taste** je nach Ihrer Wahl (der Buchstabe A oder B erscheint unter dem LCD-Bildschirm).
3. **Schalten Sie das zu kodierende Empfänger-Halsband ein:** Halten Sie die Markierung des Handsenders 1 Sek. lang an die rote Markierung des Empfänger-Halsbandes.
4. **Entfernen Sie den Handsender vom Empfänger-Halsband.**
5. **Drücken Sie auf die -Taste des Handsenders.** Das Empfänger-Halsband arbeitet mit Ihrem Handsender zusammen.

Wenn Sie ein zweites Empfänger-Halsband besitzen, dann wiederholen Sie dieses Verfahren.

#### **VERFAHREN ZUR NEUEN FREQUENZABSTIMMUNG (Für jede Frequenzabstimmung mit Ausnahme von der ersten Inbetriebnahme):**

Sie können Ihr/Ihre Halsband (er) unbeschränkt neu kodieren, entweder mit demselben Handsender oder mit einem anderen Handsender des CANICOM Sortiments.

1. **Schalten Sie den Handsender ein:** Drücken Sie **eine Sekunde** lang auf der auf der Seite des Handsenders liegenden rote Ein- / Ausschaltens-Taste (Ⓞ).
2. **Wählen Sie das Halsband, das Sie kodieren wollen**  
Halsband A = schwarzer Gurt – Halsband B = gelber Gurt  
**Drücken Sie kurz auf der A oder B-Taste** je nach Ihrer Wahl (der Buchstabe A oder B erscheint unter dem LCD-Bildschirm).
3. **Schalten Sie das zu kodierende Empfänger-Halsband aus** (die Anzeige blinkt nicht mehr): Halten Sie die Markierung des Handsenders **6 Sek. lang** an die rote Markierung des Empfänger-Halsbandes. Die Anzeige leuchtet erst grün, blinkt dann rot.
4. **Entfernen Sie den Handsender vom Empfänger-Halsband.**
5. **Drücken Sie auf die -Taste des Handsenders.** Das Empfänger-Halsband arbeitet mit Ihrem Handsender zusammen.

Wenn Sie ein zweites Empfänger-Halsband neu kodieren, dann wiederholen Sie dasselbe Verfahren als für das erste Empfänger-Halsband.

#### **PRÜFUNG IHRES HANDSENDERS CANICOM 1500 PRO MIT DEM ERZIEHUNGS-HALS BAND CANICOM:**

So können Sie die Funktion Ihres CANICOM 1500 PRO überprüfen:


- Versichern Sie sich zuerst, dass das Empfänger-Halsband «ausgeschaltet» ist.
- Sie können dann je einen Draht der Kontroll-Lampe unter jeder Kontakte klemmen (schrauben Sie beide ab und zurück, so dass die Drahte der Kontroll-Lampe unter den Kontakten geklemmt werden).
- Schalten Sie den Handsender und das Empfänger-Halsband ein.
- Wählen Sie auf dem Handsender das Empfänger-Halsband aus, das Sie testen möchten, beim kurz Drücken auf die entsprechende Taste:  
Taste A = schwarzer Gurt– Taste B = gelber Gurt
- Drücken Sie auf die « F » oder « C »-Taste, und dann ändern Sie die Stufe der Impulsstärke: die Kontroll-Lampe leuchtet mit mehr oder weniger Leuchtstärke. Ihr Gerät funktioniert einwandfrei.

Führen Sie die gleichen Schritte für das zweite Empfänger-Halsband durch.

## **4.2 Benutzung der Tasten**

- ❖ -Taste: Warnton-Signal



Drücken Sie die «Ton-Taste» , um aus der Entfernung ein Piep-Ton am Hundehalsband auszulösen. Bei dieser Funktion gibt es keine Zeitbeschränkung: Piep-Töne werden solange abgegeben, wie Sie auf die Ton-Taste drücken.

Die Sendeanzeige erscheint auf dem LCD-Bildschirm des Handsenders; das Leuchtzeichen des Empfänger-Halsbandes ändert sich von grünen Blinken auf grünen ständigen Leuchten, solange Sie auf diese Taste drücken.

Das Warnton-Signal können Sie auf verschiedene Weise benutzen, je nach Ihrer Erziehungsmethode.

Damit können Sie:

- den Hund vor seinem Irrtum warnen,
- den Hund aus der Entfernung auf etwas aufmerksam machen,
- den Hund auf Entfernung zu bestätigen...

**Es wird jedoch hoch empfohlen, das Warn-Tonsignal immer auf die gleiche Weise zu benutzen.**

#### ❖ **F-Taste: Kurz-Impuls (NICK)**

Während eines Zeitraums von weniger als 1 Sek. werden durch Drücken der F-Taste kurze Stromimpulse aus beiden Kontakten am Empfänger-Halsband abgegeben, um Ihren Hund aus der Entfernung vor etwas warnen. Die Sendeanzeige erscheint auf dem LCD-Bildschirm des Handsenders; das Leuchtzeichen des Empfänger-Halsbandes ändert sich von grünen Blinken auf grünen ständigen Leuchten, solange Sie diese Taste drücken.

#### ❖ **C-Taste: Dauer-Impuls (Continuous)**

Durch Drücken der C-Taste werden andauernde Stromimpulse aus beiden Kontakten am Empfänger-Halsband abgegeben, um Ihren Hund aus der Entfernung vor etwas warnen. Diese Impulse werden solange abgegeben, wie Sie die C-Taste drücken – **maximal jedoch 8 Sekunden**.

Die Sendeanzeige erscheint auf dem LCD-Bildschirm des Handsenders; das Leuchtzeichen des Empfänger-Halsbandes ändert sich von grünen Blinken auf grünen ständiges Leuchten, solange Sie auf diese Taste drücken.

#### ❖ **Booster-Taste:**

Über die Booster-Taste können Sie eine vorgewählte Impulsstufe abgeben, ohne diese über die +/- Taste wählen zu müssen. **Diese Booster-Stufe können Sie für jedes Halsband individuell einstellen.** Sie können so passend für jeden Hund eine Stufe programmieren, auf die Sie in jeder Ausbildungssituation unmittelbar Zugriff haben. Durch Drücken der **Booster-Taste** werden andauernde Stromimpulse aus beiden Kontakten am Empfänger-Halsband abgegeben, um Ihren Hund aus der Entfernung vor etwas warnen. Diese Impulse werden solange abgegeben, wie Sie die C-Taste drücken – **maximal jedoch 8 Sekunden**

#### **Programmierung der Booster-Taste:**

Programmierung der Booster-Taste für den Hund A (schwarzes Halsband):

- ✓ Drücken Sie die A-Taste 5 Sek. lang (die Anzeige der Impulsstufe blinkt auf dem LCD-Bildschirm)
- ✓ Drücken Sie die +/- Taste, um die Impulsstärke einzustellen
- ✓ Drücken Sie die A-Taste zur Bestätigung der Impulsstärke

Das gleiche Verfahren gilt für die Programmierung des Hundes B.

#### ❖ **Einstellung der Impulsstärke mit « + » und « - »:**

Mit den +/- -Tasten können Sie die Impulsstärke des Empfänger-Halsbandes sehr schnell regulieren. Für das CANICOM 1500 PRO verfügen Sie über 18 Stufen.

Bei der ersten Stufe ist die Stärke sehr schwach.

Die 18. Stufe entspricht der stärksten Impulsstärke.

#### ❖ **Beleuchtung des LCD-Bildschirms:**

Das **kurz Drücken** (ca. ½ Sek.) der **Ein-/Ausschaltens-Taste** (☺) ermöglicht Ihnen den LCD-Bildschirm 6 Sek. lang zu beleuchten.

### **4.3 Bedienungshinweise**

Das CANICOM Empfänger-Halsband ist wasserfest. Ihr Hund kann daher ohne Probleme auch mal in einen See springen. Wir empfehlen Ihnen jedoch, die Dichtung im Deckel des Empfängers einmal pro Jahr auszuwechseln.

*Der Handsender ist spritzwassergeschützt. Schützen Sie Ihr Handsender so bald wie möglich vor Regen. Ein leichter Regenguss kann ihm nichts anhaben. Stärkere Wassereinwirkung könnte ihn jedoch irreparabel zerstören!*

Wenn Sie das Gerät länger als drei Monate nicht benutzen (zum Beispiel am Ende der Jagdsaison), empfehlen wir Ihnen, **die Batterien in beiden Komponenten zu entfernen**. Die Kodierung des/der Halsbandes/Halsbänder bleibt/bleiben selbst dann erhalten, wenn Sie die Batterien für längere Zeit entfernen.

Vor dem Anlegen vom CANICOM - Halsband sollten Sie Ihren Tierarzt aufsuchen, der Ihren Hund auf die Tauglichkeit zum Tragen des Halsbandes untersucht.

Bringen Sie den Magnetschalter auf keinen Fall in die Nähe von Gegenständen, die empfindlich auf Magnetfelder reagieren, um dadurch möglicherweise irreparabel Schäden zu vermeiden.

Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht an Orten gelagert wird, die hohen Temperaturen ausgesetzt sind.

Die Batterien müssen alle zwei Jahre ausgewechselt werden, auch wenn das Gerät über längere Zeit hinweg nicht benutzt wurde. Lassen Sie niemals leere Batterien im Gerät, sie könnten auslaufen und Ihr CANICOM 1500 PRO beschädigen.

Die wiederholten Reibungen der Kontakte auf der Haut des Tiers können Reizungen verursachen. In diesem Fall nehmen Sie das Halsband ab, bis die Reizungsspuren vollständig verschwunden sind.

**Lagern Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern. Die CANICOM - Geräte sind kein Spielzeug!**

Benutzen Sie zur Reinigung keine Lösungsmittel oder Benzin. Waschen Sie das Halsband regelmäßig mit klarem Wasser ab und reiben Sie es mit einem weichen Tuch trocken.

Wir empfehlen Ihnen, die Dichtung einmal pro Jahr zu wechseln, damit die Abdichtung des Empfänger-Halsbandes behaltet wird.

#### **4.4 Um die besten Ergebnisse zu erzielen**

Die Signale vom Handsender zum Halsband werden über Funkwellen übertragen.

Für das CANICOM 1500 PRO beträgt die maximale Reichweite, je nach Gelände, bis zu 1500 Metern (Je nach Geländeart können die Distanzen reduziert werden).

**Achten Sie bitte auf folgende Hinweise, um die besten Leistungen Ihres CANICOM 1500 PRO zu erzielen:**

- 1) Halten Sie den Handsender so, dass die aus dem Gehäuse herausragende Antenne nicht von Ihrer Hand verdeckt wird.
- 2) Die beste Reichweite erreichen Sie, wenn Sie den Handsender mit ausgestrecktem Arm senkrecht halten.
- 3) Legen Sie das Empfänger-Halsband so an, dass die LED-Leuchte nicht zum Hundekörper sondern in Richtung Schnauze zeigt.
- 4) Kontrollieren Sie den Batteriezustand (des/der Empfänger-Halsbandes/er und des Handsenders), bevor Sie das Gerät benutzen, und ersetzen Sie die Batterie, sobald das Ladungsniveau schwach wird.
- 5) Die Batteriestärke vermindert sich leicht, wenn die Temperaturen unter 0°C fallen. Wir empfehlen Ihnen, bei Kälte den Handsender in der Tasche anzuwärmen.

#### **4.5 Justierung des CANICOM Halsbandes**

Das Halsband muss so stramm am Hundehals sitzen, dass jederzeit gewährleistet ist, dass beide Kontakte die Haut des Hundes berühren.

Die Justierung des Halsbandes ist sehr wichtig:

- Wenn das Halsband zu locker ist, funktioniert das Gerät nicht korrekt. Außerdem kann sich das Halsband bewegen und die wiederholten Reibungen der Elektroden auf der Haut des Tiers können Reizungen verursachen.
- Wenn das Halsband zu fest sitzt, wird der Hund gewürgt.

Es wird empfohlen, das Halsband nicht am selben Platz mehrere Stunden zu lassen, sonst könnte es Reizungen verursachen.

Falls Ihr Hund das Halsband während mehrere Stunden trägt, wird es empfohlen an verschiedenen Stellen zu lassen.

#### **4.6 Ladezustand / Auswechseln der Batterie**

Den Ladezustand der im Halsband befindlichen Batterie zeigt die auf der Vorderseite des Gehäuses des Empfänger-Halsbandes liegende LED an:

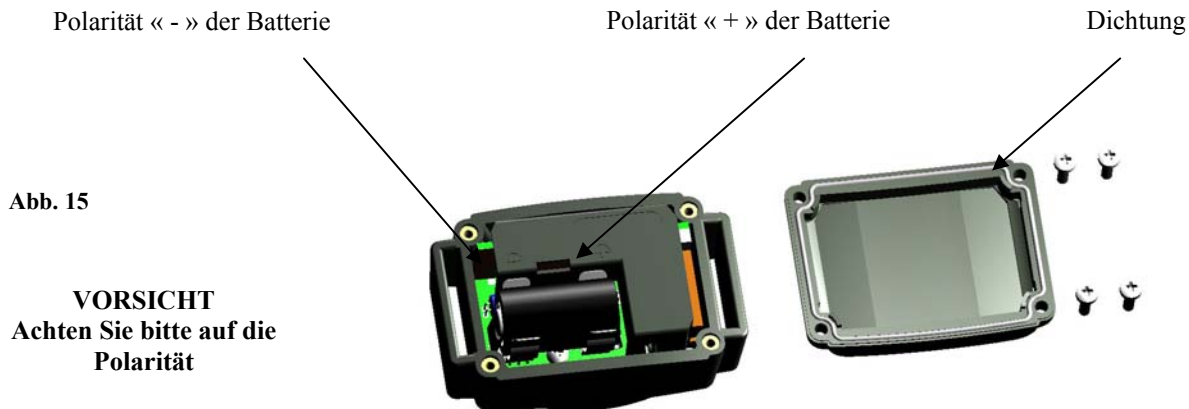
- ✓ Die Batterie ist in gutem Zustand: langsames grünes Blinken
- ✓ Die Batteriestärke ist schwach: schnelles rotes Blinken. Ersetzen Sie die Batterie mit einer neuen Batterie gleicher Art: 3V Lithium CR2.

**So gehen Sie vor:**

- Lösen Sie die vier Schrauben des CANICOM-Deckels mittels eines Schraubenziehers und dann entnehmen Sie die Batterie
- Legen Sie die neue Batterie entsprechend der aufgedruckten Polarität ein. (siehe Abb. 15)
- Es ertönt ein (tiefer) Piep-Ton, der auf die richtige Installation der Batterie hinweist.

Sollten Sie nach dem Einlegen der Batterie keinen Piep-Ton hören, entnehmen Sie bitte sofort wieder die Batterie. Prüfen Sie die Polarität, bevor Sie die Batterie neu einlegen.

- Bevor Sie den Deckel wieder aufsetzen, achten Sie darauf, dass die Dichtung sorgfältig in der hierfür vorgesehenen Nut liegt. Drehen Sie die vier Schrauben fest.



Prüfen Sie das einwandfreie Funktionieren des Empfänger-Halsbandes.

#### 4.7 Auswechseln der Kontakte des CANICOM Halsbandes

Es werden 2 Sätze Kontakte unterschiedlicher Länge mit dem Gerät geliefert. Achten Sie bitte darauf, dass die Länge der Kontakte ausreichend ist, damit sie in Kontakt mit der Haut des Hundes sind. Nur so funktioniert das Gerät perfekt.

Falls die vormontierten kurzen Kontakte wegen der Felldichte Ihres Hundes nicht ausreichen, ersetzen Sie diese mit den als Zubehör mitgelieferten langen Kontakten. **Ziehen Sie die Kontakte nur handfest an**, da Sie sonst die Aufnahme auf der Platine beschädigen könnten.

#### 4.8 Die Gewöhnung an das Halsband zur Hundeeziehung

- Bereits ab einem Alter von 6 Monaten kann ein junger Hund langsam an das Halsband gewöhnt werden. Er sollte eine Grunderziehung erhalten haben und auf einfache Befehle wie "Sitz!", "Platz!" oder andere Ermahnungen reagieren.
- Arbeiten Sie nicht mit diesem Halsband, wenn Ihr Tier krank (Herzprobleme, Epilepsie usw. ...) oder aber stark verhaltensgestört ist.
- Eine gewisse Gewöhnung an das Hundehalsband ist immer erforderlich: Legen Sie Ihrem Hund das Halsband zunächst einige Zeit an, ohne von seinen Funktionen Gebrauch zu machen. Noch besser: Lernen Sie Ihrem Hund, dass das Halsband etwas Schönes ist. Er trägt es, wenn Sie mit ihm Gassi gehen, er was zu fressen bekommt, oder Sie mit ihm spielen. So lernt der Hund sehr schnell, das Halsband nicht als Strafmittel sondern als etwas Angenehmes kennen.
- Überspringen Sie keine Lernstufe: Nur so erziehen Sie Ihren Hund positiv und wirkungsvoll:
  - Wählen Sie anfangs eine vertraute Umgebung, in der sich Ihr Hund auskennt.
  - **Beginnen Sie immer mit dem geringstmöglichen Stromimpuls und achten Sie auf die Reaktion Ihres Hundes.**
  - Wählen Sie beim Betätigen der Funktionstaste stets den richtigen Zeitpunkt. Lösen Sie die Sanktion genau in dem Moment aus, in dem Ihr Hund sich falsch verhält, nicht erst später.
  - Ermutigen Sie ihn durch Streicheln: Das trägt zum besseren Verständnis bei und wird den Willen zum Gehorsam bei Ihrem Hund verstärken.
- Sie können ebenfalls einen Ausbilder kontaktieren, der Ihnen Ratschläge geben wird.

#### 4.9 Der Unterschied zwischen "Dauer-" und "Kurzimpuls"

Diese beiden interessanten Funktionen sind von großer Bedeutung und bieten Ihnen die Möglichkeit, situationsgemäß mit Ihrem Hund zu handeln.

##### ▪ Der Dauerimpuls

Dieser Impuls kann beispielsweise angewandt werden, um ein Kommando, das der Hund bereits kennt, zu unterstützen. Der Hund lernt, dass er das unangenehme Gefühl (den Impuls) abstellen kann, in dem er das Kommando des Führers befolgt.

##### ▪ Der Kurzimpuls

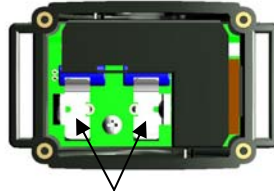
Kann wie ein „Tippen auf die Schulter“ als Ermahnung oder Erinnerung eingesetzt werden.

## 4.10 Beim Nicht-Funktionieren Ihres Gerätes

Wenn Ihr Gerät einmal nicht ordnungsgemäß funktioniert, sollten Sie dieses Handbuch nochmals aufmerksam durchlesen und sicherstellen, dass das Problem nicht auf der unzureichenden Batteriekapazität oder einem Anwendungs-Fehler beruht. (Bitte beachten Sie in diesem Fall die Hinweise zum Auswechseln der Batterie des Handsenders, siehe § Ladezustand / Auswechseln der Batterie).

Haben Sie den Ladezustand der Batterien überprüft, führen Sie eine neue Kodierung des Halsbandes durch (s. § Frequenzabstimmung)

Es besteht auch die Möglichkeit, das Empfänger-Halsband auf Werkseinstellung zurückzusetzen. Öffnen Sie dazu das Empfänger-Halsband und entnehmen Sie die Batterie. Verursachen Sie mit einem metallischen Gegenstand einen Kurzschluss zwischen den beiden Batteriepolen (mindestens 2 Sekunden). Wenn Sie anschließend wieder die Batterie einlegen, sollte der oben beschriebene Batterie-Piep-Ton zu hören sein. Das Gerät ist auf Werkseinstellung zurückgesetzt.



**Reset:** Verbinden Sie die beiden Batteriepole mit einem metallischen Gegenstand

Abb. 22

Programmieren Sie das Halsband neu (s. Punkte Frequenzabstimmung). Schalten Sie das Empfänger-Halsband CANICOM 1500 PRO mit dem Handsender ein.

Sollte das Gerät auch weiterhin nicht einwandfrei arbeiten, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Fachhändler in Verbindung.

## 5 DAS BEEPER HALSBAND CANIBEEP RADIO

### 5.1 Erste Inbetriebnahme

#### 1. Legen Sie die Batterie in das Empfänger-Halsband CANIBEEP RADIO ein:

Schrauben Sie den Deckel mit einem Schraubenzieher oder einer Münze ab. Legen Sie die Batterie (3V Lithium CR2) ein.

**Vorsicht: folgen Sie der Anweisung auf dem Batteriegehäuse (blauer Pfeil).**

Es ertönt ein tiefer Piep-Ton während der ersten Sekunde, der auf die richtige Installation der Batterie hinweist.

**NOTA: Beim Kauf des Gerätes befindet sich die Batterie bereits im Handsender.**

#### 2. Inbetriebnahme des Empfänger-Halsbandes

Bringen Sie den Magnetschalter (der links auf dem Handsender liegt) in die Nähe des Halsbandes, bis er die Positionsanzeige berührt. Der Kontakt soll mindestens eine Sekunde dauern (siehe Abb.17). Jetzt sollten Sie zwei tiefe Piep-Töne hören, die darauf hinweisen, dass CANIBEEP RADIO betriebsbereit ist. Entfernen Sie nun den Handsender vom Empfänger-Halsband.

Ein/Ausschalten des Halsbandes  
CANIBEEP RADIO mit einem  
Handsender 1500 PRO



Abb.17

### 3. Frequenzabstimmung von Handsender und Empfänger (Funk-Kodierung)

Vor dem erstmaligen Gebrauch muss das Halsband mit dem Handsender abgestimmt werden. Dieses Verfahren sollen Sie erneut nach Einsatz zusätzlicher Halsbänder durchführen, die Sie extra gekauft haben oder kaufen werden.

**WICHTIG:** Bitte vergewissern Sie sich vor der Frequenzabstimmung, dass sich kein anderes CANIBEEP RADIO oder kein anderes Num'Axes Gerät in Ihrer Umgebung in Betrieb befindet. Es könnte ansonsten zu Falschprogrammierungen durch die Kodierung der fremden Komponente kommen. **In diesem Fall wären Sie dann gezwungen, den Handsender mit dem Empfänger-Halsband neu zu programmieren (siehe Frequenzabstimmung).**

Vergewissern Sie sich, dass Sie am Handsender die Programmierung 2, 3 oder 4 eingestellt haben. Beachten Sie hierzu bitte den Punkt 3.1 dieser Anleitung.

Für die Auto-Kodierung, drücken Sie kurz auf den roten Druckknopf, der sich in dem Empfängergehäuse befindet (siehe Abb. 18): eine rote LED leuchtet. Ab diesem Moment haben Sie 5 Sekunden, um die Frequenzabstimmung von Handsender und Empfänger zu führen.

Entfernen Sie den Handsender 50 cm vom Empfänger.

**VORSICHT!** Benutzen Sie, für die Frequenzabstimmung, nur die **Taste 2** oder die **Taste 4** des Handsenders. Drücken Sie etwa 4 Sekunden lang auf eine oder die andere dieser Tasten (je nach der Farbe des CANIBEEP RADIO).

Im Empfänger-Gehäuse schaltet die rote LED aus: der Empfänger hat jetzt die Kodierung des Handsenders kennen gelernt.

Wenn Sie zu wenig Zeit hatten, um den Empfänger zu kodieren, oder wenn es zur falschen Kodierung kommt, wiederholen Sie das gleiche Verfahren, drücken Sie kurz auf den roten Druckknopf in dem Empfänger-Gehäuse.

Wenn die Autokodierung fertig ist, legen Sie den Deckel wieder auf und achten Sie sorgfältig darauf, dass die Dichtung richtig aufliegt. Schrauben Sie anschließend die Schraube bis zum Anschlag fest: auf diese Weise bleibt Ihr CANIBEEP RADIO wasserdicht.

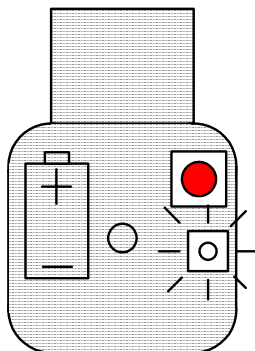


Abb. 18

**Bemerkung:** Wenn Sie ein zweites CANIBEEP RADIO besitzen, wiederholen Sie diese Abstimmung:

#### - Neue Programmierung eines Empfänger-Halsbandes:

Das automatische Kodierungssystem (das im Empfänger liegt) kann bis 10 verschiedene Codes einspeichern. Dieser Speicher kann sich überfüllen, wenn zum Beispiel derselbe Empfänger mehrmals kodiert wurde. In diesem Fall blinkt das im Empfänger liegende rote LED sobald Sie den roten Knopf drücken.

Um den Speicher zu löschen **bleiben** Sie dauernd (für etwa **10 Sekunden**) auf diesem Knopf bis das LED ausschaltet.

Jetzt können Sie Ihren Empfänger kodieren, **entweder mit demselben Handsender oder mit einem neuen Handsender.**

### 4. Einstellung des CANIBEEP RADIO Empfängers

Das CANIBEEP RADIO erlaubt Ihnen 1 bzw. bis zu 2 Hunde gleichzeitig zu orten, egal ob sich die Hunde in Ruheposition oder zunächst in Bewegung und dann in Ruheposition befinden.

Ihr CANIBEEP RADIO können Sie Ihrem Wunsch gemäß und je nach dem Verhalten Ihres Hundes einstellen.

#### a) Zur Änderung des Tones

Um den Ton oder das Betriebsmodus des CANIBEEP RADIO zu ändern, (Ortung des Hundes, wenn er vorsteht und zunächst sich bewegt, ODER nur wenn er vorsteht) müssen Sie beim Einschalten des Gerätes die Stelle, wo sich der Magnet des Handsenders befindet, an die Positionsanzeige des Halsbandes halten.

Eine gewisse Anzahl von Tönen (von 1 bis 8, mittlere Tonhöhe) werden dann vom Halsband abgegeben. Lassen Sie den Handsender auf der Positionsanzeige, um die Programme durchlaufen zu lassen. Entfernen Sie den Handsender genau dann, wenn der gewünschte Modus erreicht ist: **das Halsband speichert die gewählte Einstellung.** Beim nächsten Einschalten arbeitet Ihr CANIBEEP RADIO im zuletzt gewählten Modus.

Die unten angeführte Tabelle zeigt wie CANIBEEP RADIO, je nach Einstellung, funktioniert.

Anzahl der Piep-Töne	Hund in Ruheposition	Hund in Bewegung
1	Ein Piep-Ton alle zwei Sekunden Ton 1	Kein Ton
2	Ein Piep-Ton nach zwei Sekunden, Ton 2	Kein Ton
3	Ein Piep-Ton nach zwei Sekunden, Ton 3	Kein Ton
4	Ein Piep-Ton nach zwei Sekunden, Ton 4	Kein Ton
5	Ein Piep-Ton nach zwei Sekunden, Ton 5	Ein Ton alle * Sekunden, Ton 1
6	Ein Piep-Ton nach zwei Sekunden, Ton 6	Ein Ton alle * Sekunden, Ton 2
7	Ein Piep-Ton nach zwei Sekunden, Ton 7	Ein Ton alle * Sekunden, Ton 3
8	Ein Piep-Ton nach zwei Sekunden, Ton 8	Ein Ton alle * Sekunden, Ton 4

\*: 5, 10, 15, oder 20 Sekunden, je nach Auswahl. (Siehe § Modus „Bewegende Position“: Zeitabstand zur Hunde-Ortung)

**b) Modus „Bewegende Position“: Zeitabstand zur Hunde-Ortung**

Wenn Ihr CANIBEEP RADIO auf ‚Bewegende Position‘ (nur Modus 5, 6, 7 oder 8) eingestellt ist, können Sie den Abstand zwischen zwei Piep-Tönen verändern, um Ihren Hund **in Bewegung** besser zu orten.

Benutzen Sie den mit dem CANIBEEP RADIO gelieferten Schraubenzieher, um die Einstellung zu ändern (Abb. 16).

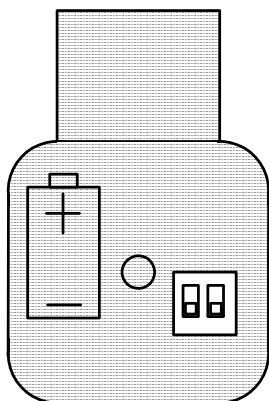


Abb. 19

Position der Einstellung	Ergebnis
	Piep-Ton alle 5 Sekunden
	Piep-Ton alle 10 Sekunden
	Piep-Ton alle 15 Sekunden
	Piep-Ton alle 20 Sekunden

**c) Einstellung der Bewegungsempfindlichkeit**

Das CANIBEEP RADIO kann eingestellt werden, so dass es mehr oder weniger empfindlich auf die Bewegungen ihres Hundes reagiert.

Das Halsband wird nach 5 Sekunden ohne Bewegung des Hundes als bewegungslos betrachtet.  
Das Halsband wird als mobil betrachtet sobald sich der Hund bewegt.

Wenn das Gerät die Produktion verlässt ist das Halsband auf die mittlere Position eingestellt (mittlere Empfindlichkeit). Es liegt an Ihnen auf welche Empfindlichkeit Sie Ihr CANIBEEP RADIO einstellen, abhängig vom Verhalten Ihres Hundes und dem Ziel, welches Sie mit Ihrem Hund erreichen wollen (siehe Abb.20).

**Zwei Beispiele:**

- a) Nach dem Vorstehen Ihres Hundes, hören Sie das CANIBEEP RADIO. Wollen Sie das CANIBEEP RADIO dauern hören, wenn sich Ihr Hund dem Wild nähert: Drehen Sie die Schraube zur Einstellung der Empfindlichkeit im Uhrzeigersinn zu **Minimum**. Das Halsband beendet weiter während sich der Hund bewegt.
- b) Sie möchten das CANIBEEP RADIO nur hören wenn Ihr Hund still steht - jegliche Bewegung Ihres Hundes beendet den Piep-Ton am Halsband: Drehen Sie die Schraube zur Einstellung der Empfindlichkeit den Uhrzeigersinn auf **Maximum**.

## ODER

a) Nach dem Vorstehen bewegt sich Ihr Hund auf das Stück zu und Sie wollen den CANIBEEP RADIO Ton fortlaufend hören: Drehen Sie die Schraube zur Einstellung der Empfindlichkeit im Uhrzeigersinn: minimale Empfindlichkeit.

b) Sie wollen den CANIBEEP RADIO Ton nur hören wenn Ihr Hund ganz ruhig liegt: Drehen Sie die Schraube zur Einstellung der Empfindlichkeit gegen den Uhrzeigersinn: maximale Empfindlichkeit.

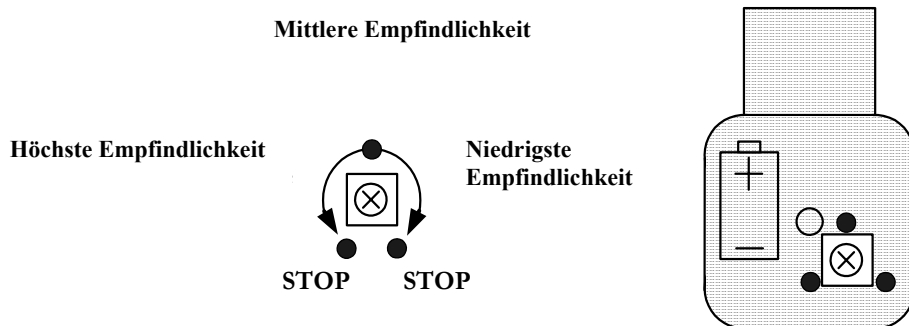


Abb. 20

**Vorsicht: Die Schraube des Anpassungssystems muss mit dem mitgelieferten Schraubenzieher des CANIBEEP RADIO vorsichtig und ohne Druck bedient werden!**

## 5.2 Bedienungshinweise

Der Handsender CANICOM 1500 PRO kann mit 2 verschiedenen CANIBEEP RADIO arbeiten.

Für jedes Halsband stehen 3 Funktionen am Handsender (gelb, orange und blau) zur Verfügung: den Empfänger einschalten, den Hund orten, den Empfänger ausschalten.

Schalten Sie zuerst den Empfänger ein (s. *Inbetriebnahme des Empfängers*). Nun können Sie von der Fernbedienung aus...

### 1) ...Ihren Hund orten:

Kurzer oder langer Druck auf die -Taste (die Taste befindet sich rechts des Handsenders): Sendung von Piep-Tönen (vorstehender oder bewegender Hund).

### 2) ...das CANIBEEP RADIO Halsband aktivieren:

Drücken Sie kurz die -Taste (rechts des Handsenders): Piep-Töne ertönen (vorstehender oder bewegender Hund) – um auf den neuen Einschalten des Empfängers hinzuweisen.

### 3) ...den Ton des CANIBEEP RADIO vorläufig abschalten:

Drücken Sie kurz die -Taste (links des Handsenders), das Halsband ist vorläufig abgeschaltet, Piep-Töne sind ebenfalls abgeschaltet (Vorstehender Hund oder Hund in Bewegung).

Wenn Ihr Hund ein Beeper-Halsband nie getragen hat, benutzen Sie das CANIBEEP RADIO mit Modus „Bewegende Position“ für die 2 oder 3 ersten Ausgänge.

Geben Sie Ihrem Hund die Möglichkeit sich an die Töne des CANIBEEP RADIO zu gewöhnen. Die Lautstärke kann den Hund am Anfang etwas verängstigen. Um Ihrem Hund zu helfen, stecken Sie etwas Baumwolle oder ein anderes Material in die Öffnung des Geräusche-Verteilers, Sie können auch zuerst das CANIBEEP RADIO nur mit Modus „Bewegende Position“ benutzen: Ihr Hund kann sich dadurch allmählich und schnell an sein neues Halsband NUM'AXES gewöhnen.

Bevor Sie das CANIBEEP RADIO benutzen oder wenn Ihr Hund Fehlverhalten zeigt, empfehlen wir Ihnen einen Tierarzt zu besuchen.

Die Inbetriebnahme, die Änderung der Töne oder der Funktionsmodus lassen sich leichter vornehmen, bevor das Halsband am Hundehals befestigt wird.

CANIBEEP RADIO ist ein absolut wasserdichtes Produkt. Ihr Hund kann ohne Probleme durchs Wasser laufen. Sollte das CANIBEEP RADIO jedoch über längere Zeit unter Wasser sein, könnte sich die Öffnung des Geräusche-Verteilers mit Wasser füllen und die Stärke des Geräusche-Verteilers würde abnehmen. Sollte dies geschehen, schütteln Sie Ihr CANIBEEP RADIO während sie den Geräusch-Verteiler nach unten halten.

Auf diese Weise können eventuelle Wasserreste auslaufen.

Bei längerem Nichtgebrauch, z. B. von mehr als ca. drei Monaten (z. B. nach Ende der Jagdsaison) empfehlen wir Ihnen, **die Batterie aus den CANIBEEP RADIO Empfänger and Handsender herauszunehmen**. Die Kodierung des Halsbandes bleibt selbst dann erhalten, wenn Sie die Batterie für längere Zeit entfernen.

## **Lagern Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern. Das CANIBEEP RADIO ist kein Spielzeug!**

Vermeiden Sie das CANIBEEP RADIO in einem geschlossenen Gebäude: die Tonintensität (etwa 98 DbA) könnte zu schweren Gehörschäden führen.

Bringen Sie den Magnetschalter auf keinen Fall in die Nähe von Gegenständen, die empfindlich auf Magnetfelder reagieren, um dadurch möglicherweise irreparabel Schäden zu vermeiden.

Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht an Orten gelagert wird, die hohen Temperaturen ausgesetzt sind.

Die Batterien müssen alle zwei Jahre ausgewechselt werden, auch wenn das Gerät über längere Zeit hinweg nicht benutzt wurde. Lassen Sie niemals leere Batterien im Gerät, sie könnten auslaufen und Ihr CANIBEEP RADIO beschädigen.

Benutzen Sie zur Reinigung keine Lösungsmittel oder Benzin. Waschen Sie das Halsband regelmäßig mit klarem Wasser ab und reiben Sie es mit einem weichen Tuch trocken.

**Wir empfehlen Ihnen, die Dichtung einmal pro Jahr zu wechseln, damit die Abdichtung des Empfänger-Halsbandes behaltet wird.**

### **5.3 Ladezustand / Auswechseln der Batterie(n)**

Der Batteriezustand wird dreimal geprüft: wenn Sie die Batterie in ihrem Träger legen, wenn Sie den Empfänger einschalten, und wenn Sie den Empfänger ausschalten.

Während diesen 3 Handhabungen hören Sie 6 dunkle Piep-Töne (anstatt eines dunklen Piep-Tons), bedeutet, dass die Batterieleistung zu schwach ist.

Ersetzen Sie sie mit einer neuen Batterie gleicher Art: 3V Lithium CR2.

Legen Sie die neue Batterie gemäß der Polarität ein, die das Etikett im Inneren des Gehäuses vorgibt.

Wenn Sie kein Piep-Ton hören, nachdem Sie die Batterie eingelegt haben, nehmen Sie sofort die Batterie ab. Kontrollieren Sie die Polarität, bevor Sie die Batterie wiedereinlegen.

### **5.4 Beim Nicht-Funktionieren**

Wenn Ihr Gerät einmal nicht ordnungsgemäß funktioniert, sollten Sie dieses Handbuch nochmals aufmerksam durchlesen und sicherstellen, dass das Problem nicht auf der unzureichenden Batteriekapazität (*in diesem Fall beachten Sie Bitte die Hinweise zum Auswechseln der Batterie des Handsenders / des Empfänger-Halsbandes*) oder einem Anwendungs-Fehler beruht.

Haben Sie den Ladezustand der Batterien überprüft, führen Sie eine neue Kodierung des Halsbandes durch (*s. oben*). Löschen Sie die gespeicherte Auto-Kodierung, sogar wenn er nicht voll ist (siehe § *Ein Empfänger neu programmieren*). Schalten Sie Ihr CANIBEEP RADIO mit dem Handsender wieder ein (siehe § *Inbetriebnahme des Empfängers*). Sollte das Gerät auch weiterhin nicht einwandfrei arbeiten, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Fachhändler in Verbindung.

## **6 DER VOGEL WERFER CANIFLY**

### **6.1 Erste Inbetriebnahme**

#### **6.1.2 Frequenzabstimmung:**

Die Frequenzabstimmung von Handsender und dem/den Vogel Werfer(n) ist nur bei der erste Inbetriebnahme eines neuen CANIFLY nötig. Mit diesem Verfahren entscheiden Sie, mit welcher Taste (von 1 bis 4) Ihres Handsenders jeder CANIFLY arbeiten wird.

**WICHTIG:** Bitte vergewissern Sie sich vor der Frequenzabstimmung (erste Inbetriebnahme des Empfänger-Halsbandes oder neue Abstimmung), dass sich kein CANICOM 1500 PRO oder kein anderes Num'Axes Gerät in Ihrer Umgebung in Betrieb befindet. Es könnte ansonsten zur Kodierung Ihres Empfänger-Halsbandes mit der fremden Komponente kommen. **In diesem Fall wären Sie dann gezwungen, den Handsender mit dem CANIFLY neu zu programmieren (siehe Frequenzabstimmung bei der Inbetriebnahme).**

Vergewissern Sie sich, dass Sie am Handsender die Programmierung 1, 2 oder 3 eingestellt haben. Beachten Sie hierzu bitte den Punkt 3.1 dieser Anleitung.



Wählen Sie zuerst, auf dem Handsender, das Programm 1, 2 oder 3 (geeignetes Programm zum Arbeiten mit der CANIFLY).

Zur Frequenzabstimmung: **bei der Inbetriebnahme** drücken Sie ca. 5 Sekunden lang die grüne Ein-/Ausschaltens-Taste, die auf dem Steuerungsgehäuse liegt (Eine rote LED (die auf der Ein-/Ausschaltens-Taste liegt) ändert sich von roten Blinken auf roten ständigen Leuchten).

Nehmen Sie Ihren Handsender. Drücken Sie die 1, 2, 3 oder 4 Taste (je nach dem gewünschten Programm). Ihr CANIFLY arbeitet mit Ihrem Handsender.

Wiederholen Sie dieses Verfahren für jeden anderen CANIFLY.

Ihr(e) CANIFLY kann/können **unbeschränkt neu programmiert werden**, entweder mit **demselben** Handsender oder mit **einem neuen** Handsender CANICOM 1500 PRO.

### 6.2.2 Ein-/Ausschalten des CANIFLY:

Zum Ein-/Ausschalten des CANIFLY drücken Sie die Ein-/Ausschaltens-Taste vorne am Werfer.

Befindet sich der CANIFLY in Betriebsposition blinkt die Anzeigelampe neben dem Ein-/Ausschalter ungefähr alle drei Sekunden einmal rot auf.



Abb.21

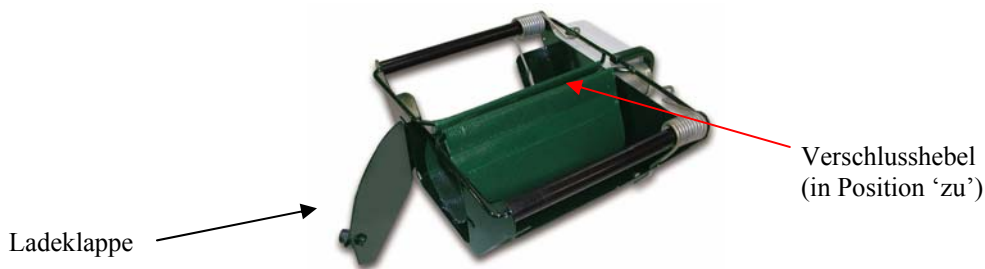


Abb.22

## 6.2 Bedienungshinweise

Bei längerem Nichtgebrauch oder beim Transport zum Ort der Erziehung empfiehlt es sich, CANIFLY komplett auszuschalten, um die Batterie zu schonen.

Die Reichweite des CANIFLY kann sich je nach der Art und der Dichte der Vegetation ändern.

Ölen Sie regelmäßig die Welle des Verschlusshobels ein.

**Um Zwischenfälle, die auf eine schlechte Handhabung zurückzuführen sind, während des Transportes zu vermeiden, wird dringend empfohlen, einige Regeln zu beachten:**

- Werfer immer im offenen, entspannten Zustand transportieren.
- Der Verriegelungshebel soll gegen die elektromagnetische Verschlussplatte gedrückt sein.
- Der Werfer soll ausgeschaltet sein. (Kontrollleuchte beachten)
- Für den Transport eine der Querstreben aus Plastik als Griff zu benutzen
- Der Transport erfolgt immer im geöffneten Zustand. Der Werfer soll gerade stehend im Auto transportiert werden.

### Benutzen Sie nicht als Griff:

- Die Wurfarme,
- Der Verschlusshobel,
- Das Tuch,
- Die Ladeklappe.

Das elektromagnetische Verriegelungssystem des Werfers erfordert keine Pflege. Die Kontaktstellen der Elektromagneten müssen frei

von Schmutz bleiben. Ansonsten könnte sich der CANIFLY ungewollt öffnen.

Wir empfehlen Ihnen, Ihr CANIFLY nach einer Benutzung bei Feuchtigkeit abzutrocknen.

Der Vogel Werfer vor dem Zugriff von Kindern schützen.

**VORSICHT! Der Vogel Werfer ist kein Kinderspielzeug. Lagern Sie den Vogel Werfer immer im „entspannten“ Zustand. Rechtsansprüche gegen NUM'AXES insbesondere bei unsachgemäßen Gebrauch des CANIFLY können nicht geltend gemacht werden.**

### 6.3 Ladezustand / Auswechseln der Batterie(n)

Zu Überprüfung des Batteriezustandes am Werfer dient die Kontrollanzeige neben dem Ein-/Ausschalter

- ✓ Die Batterien sind in gutem Zustand: 1 langsames rotes Blinken alle 2 Sekunden.
- ✓ Die Batterien sind schwach: schnelles rotes Blinken. Sorgen Sie für drei Ersatzbatterien mit.
- ✓ Die Batterieleistung ist unzureichend: Ihr CANIFLY 2000 schaltet in den Sicherheitsmodus zurück, die Batterieanzeige leuchtet anhaltend auf, das System „blockiert“: die Batterien müssen ausgewechselt werden.

Nach dem Einschalten des Werfers, wenn Sie den Druckknopf loslassen, gibt Ihnen das Blinken des Kontroll-Lichtes den Ladezustand der Batterie an.

Ein unzureichender Ladezustand der Batterien kann die Reichweite des Systems vermindern oder ganz außer Betrieb nehmen.

Lösen Sie die 4 Schrauben von der Abdeckung des Antriebgehäuses, legen Sie drei Batterien (Typ LR06) gemäß der im Batteriefach aufgezeigten Polarität ein. Und achten Sie darauf, dass die Dichtung sorgfältig in der hierfür vorgesehenen Nut liegt. Drehen Sie die vier Schrauben fest.

**ANMERKUNG:** Unsachgemäßes Auseinandernehmen des Geräts führt zum Erlöschen der Garantie.

### 6.4 Beim Nicht-Funktionieren Ihres Geräts

**Problem: der Auslösemechanismus funktioniert nicht**

*Lösung:* Sie sollten sicherstellen, dass das Problem nicht auf einer leeren oder schwachen Batterie des Handsenders oder des CANIFLY (in diesem Fall beziehen Sie sich bitte auf den Abschnitt zum Batteriewechsel) beruht.

**Problem: die Reichweite ist ungenügend**

*Lösung:* Sie sollten sicherstellen, dass das Problem nicht auf einer leeren oder schwachen Batterie des Handsenders oder des CANIFLY beruht. Gebrauchtbatterien reduzieren empfindlich die Reichweite.

**Problem: der Werfer schließt sich nicht.**

*Lösung:* Reinigen Sie den Elektromagnet.

Schließen Sie den Werfer wieder zu. Schließt der Magnet immer noch nicht, geben Sie das Produkt Ihrem Händler zurück.

**Problem: das Gerät weiterhin nicht einwandfrei funktionieren**

**Geben Sie das komplette Produkt (inkl. Handsender) mit ausgefülltem Garantiezertifikat Ihrem Händler zurück**

## 7 Technische Merkmale

	Handsender CANICOM 1500 PRO	Empfänger-Halsband CANICOM	Beeper-Halsband CANIBEEP RADIO	Vogel Werfer CANIFLY
Spannungsversorgung	2 Batterien LR 06	1 Lithium Batterie 3V CR2	1 Lithium Batterie 3V CR2	3 Batterien 1,5V LR06AA
Durchschnittliche Batterieleistung	Bei intensiver Nutzung : Ca. 50 000 Sende- Signale	Im Standbyzustand : ca. 7 Monate* Bei intensiver Nutzung: Ca 2 Monate**	Bei intensiver Nutzung: Ca. 2 Monate	Ca. 250 Öffnungen
Frequenz	869,525 MHz (500 mW)	869,525 MHz		869,525 MHz
Antenne	Biigsam	Integriert	Integriert	Integriert
Reichweite	Ca 1500 M			
Verhalten im Wasser	Spritzwassergeschützt	Wasserdicht	Wasserdicht	Spritzwassergeschützt

Sicherheit und Funkkodierungen	Durch Mikroelektronik	Durch Mikroelektronik	Durch Mikroelektronik	Durch Mikroelektronik
Batterieanzeige	Anzeige auf dem Display	Anzeigelampe		Anzeigelampe
Impulsstufen	18			
Betriebstemperatur	Zwischen – 20°C und +40°C	Zwischen – 20°C und +40°C		Zwischen – 20°C und +40°C
Abmessungen : L x H x B.	132 mm x 62 mm x 31 mm	38 mm x 68 mm x 43 mm	74 mm x 48 mm x 38 mm	Offener Werfer: 300 mm x 240 mm x 300 mm Geschlossener Werfer: 300 mm x 130 mm x 300 mm
Gewicht (mit der Batterie)	130 g	75 g (ohne dem Gurt) Verstellbare Halsweite des Halsbandes von 20 bis 50 cm	69 g Verstellbare Halsweite des Halsbandes von 20 bis 65 cm	2,380 kg

\* für eine Benutzung von Ca 4 Stunden pro Tag

\*\* Ca. 5 000 Impulse von 2 Sekunden, Stufe 9

Um die Batterie im CANICOM – Halsband zu schonen, empfehlen wir Ihnen nach jedem Gebrauch den Handsender auszuschalten.

## 8 Garantie

NUM'AXES garantiert das Produkt gegen Fabrikationsfehler für eine Zeit von 2 Jahren ab Kaufdatum. Die Frachtkosten für Hin- und Rücksendung des Produktes trägt ausschließlich der Käufer.

## 9 Garantiebedingungen

1. Die Garantie kann nur dann gewährt werden, wenn Originalrechnung und Garantieschein komplett dem Händler oder der Firma NUM'AXES vorliegen.
2. Die Garantie erstreckt sich nicht auf folgende Bereiche:
  - Erneuerung der Batterie oder des Gurts.
  - Transportrisiken direkter oder indirekter Art, die durch Rücksendung des Produkts an NUM'AXES entstehen.
  - Beschädigungen des Produkts, die durch Fahrlässigkeit oder Bedienungsfehler bedingt sind (unsachgemäße Bedienung, Nichtbeachtung der Betriebsanleitung oder ungewollte Schäden z.B. Bruch oder Risse, Wassereinbruch, Reparaturen, die von nicht autorisierten Stellen durchgeführt werden).
3. Wird das Produkt als Fehlerhaft anerkannt, kann NUM'AXES es ersetzen oder reparieren.
4. Der Hersteller garantiert eine Interventionsfrist von 2 Tagen (Postfristen ausgeschlossen).
5. Rechtsmittel gegen NUM'AXES, insbesondere bei unsachgemäßem Gebrauch oder technischem Defekt des Gerätes, können in keiner Form geltend gemacht werden.
6. NUM'AXES behält sich das Recht vor, die Eigenschaften seiner Produkte zur technischen Verbesserung bzw. zur Einhaltung von neuen Vorschriften zu verändern.
7. Die in dieser Gebrauchsanleitung angegebenen Informationen können ohne Voranmeldung geändert werden.
8. Die Photos und Zeichnungen können von den Produkten abweichen.

## 10 Zubehöre

Mit dem in dieser Anleitung vorhandenen Zubehörbestellschein können Sie jederzeit folgende Produkte bei Ihrem NUM'AXES Vertreter erwerben:

CANICOM 1500 PRO	CANIBEEP RADIO	CANIFLY
<ul style="list-style-type: none"><li>▪ 4 Batterien LR 06 (Sender)</li><li>▪ Lithium Batterie 3 V CR2 (Empfänger)</li><li>▪ Schwarzer Gurt 65 Cm</li><li>▪ Gelber Gurt 65 Cm</li><li>▪ Schwarzer Gurt 85 Cm</li><li>▪ 1 Satz kurzer Kontakten</li><li>▪ 1 Satz langer Kontakten</li><li>▪ Das Empfänger-Halsband mit schwarzem Gurt</li><li>▪ Das Empfänger-Halsband mit gelbem Gurt</li><li>▪ Attrappe Halsband</li><li>▪ Handsender CANICOM 1500 PRO</li><li>▪ Dichtung für Empfänger-Halsband</li><li>▪ Neon-Testlampe</li><li>▪ Tragegurt</li><li>▪ 4 Schrauben für den Empfänger-Deckel</li><li>▪ Deckel Empfänger-Halsband</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Lithium Batterien 3 V CR2 (für das Empfänger-Halsband)</li><li>▪ Gelber Nylon Gurt</li><li>▪ Oranger Nylon Gurt</li><li>▪ Den Handsender</li><li>▪ Ein gelbes Empfänger-Halsband</li><li>▪ Ein oranges Empfänger-Halsband</li><li>▪ Dichtung für den Handsenderdeckel</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ 4 Batterien LR06</li><li>▪ Zusatz Vogel Werfer</li></ul>



NUM'AXES DEUTSCHLAND  
Florian König

Am Schneckenhof 9  
74626 Bretzfeld- Geddelsbach

Telefon +49 7945 94 10 102  
Telefax +49 7945 94 10 201

[www.numaxes.de](http://www.numaxes.de)